



Rada
Evropské unie

Brusel 6. dubna 2021
(OR. en)

7555/21

**Interinstitucionální spis:
2021/0075 (NLE)**

**FISC 53
ECOFIN 311
ENER 105**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	31. března 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 152 final
Předmět:	Návrh PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se Chorvatsku v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES povoluje uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 152 final.

Příloha: COM(2021) 152 final



V Bruselu dne 31.3.2021
COM(2021) 152 final

2021/0075 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se Chorvatsku v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES povoluje uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Zdanění energetických produktů a elektřiny je v Unii upraveno směrnicí Rady 2003/96/ES ze dne 27. října 2003, kterou se mění struktura rámcových předpisů Společenství o zdanění energetických produktů a elektřiny¹ (dále jen „směrnice o zdanění energie“ nebo „směrnice“).

Podle čl. 19 odst. 1 směrnice může Rada kromě ustanovení uvedených zejména v člancích 5, 15 a 17 jednomyslně na návrh Komise povolit kterémukoli členskému státu, aby zavedl další osvobození od daně nebo snížení daně z důvodu některé zvláštní politiky.

Na základě prováděcího rozhodnutí Rady 2014/921/EU ze dne 16. prosince 2014² bylo již Chorvatsku povoleno uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES.

Cílem tohoto návrhu je na žádost Chorvatska prodloužit platnost tohoto povolení vzhledem k tomu, že platnost stávající odchylky skončila dne 19. prosince 2020. Toto osvobození má snížit náklady pro právnické osoby registrované k provádění odminovacích činností, a tím tyto činnosti urychlit a přispět k provádění politiky humanitárního odminování v Chorvatsku.

Odminování probíhá v souladu s mezinárodní Úmluvou o zákazu použití, skladování, výroby a převodu protipěchotních min a o jejich zničení (Ottawská úmluva) z roku 1998 a mezinárodní Úmluvou o kazetové munici podepsanou v Oslu v roce 2018, která zakazuje veškeré použití, výrobu, převod a skladování kazetové munice a stanoví rámec pro spolupráci a pomoc při odstraňování min z kontaminovaných oblastí, jakož i s chorvatským zákonem o odstraňování min (OG 110/15, 118/18 a 98/19).

V souladu s článkem 5 Ottawské úmluvy předložila Chorvatská republika v roce 2018 druhou žádost o prodloužení lhůty pro odminování. Žádost byla schválena na sedmnáctém zasedání států, které jsou stranami úmluvy, a pro dokončení odminování je nyní stanovena nová lhůta 1. března 2026.

V souladu s prodloužením lhůty pro odminování informovaly chorvatské orgány dopisem ze dne 18. září 2020 Komisi o svém záměru prodloužit osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování do 19. prosince 2026. Další informace byly poskytnuty v dopisech ze dne 13. října 2020 a ze dne 6. listopadu 2020.

Záměrem chorvatských orgánů je nadále uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES

Požadovaná doba platnosti odchylky je od 19. prosince 2020 do 19. prosince 2026, což navazuje na stávající odchylku a je v rámci maximální doby povolené podle článku 19 směrnice o zdanění energie.

Cílem opatření, které má Chorvatsko uplatnit, je podnítit rychlejší odstraňování min z předpokládaných minových polí a uvolnění zemědělské půdy a lesů, díky čemuž budou

¹ Úř. věst. L 283, 31.10.2003, s. 51.

² Úř. věst. L 363, 18.12.2014, s. 50.

znovu přístupné pro hospodářské činnosti. Očekává se také, že opatření bude mít bezprostřední kladný vliv na život a zdraví lidí v oblastech kontaminovaných minami a nevybuchlou municí.

Opatření spočívá v osvobození od spotřební daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování oblastí kontaminovaných minami tak, aby osvobození bylo poskytnuto pouze právním subjektům registrovaným k odminování. Opatření se provádí prostřednictvím vrácení spotřební daně. Stroje, které budou používat plynový olej osvobozený od platby spotřebních daní, budou klasifikovány podle svého účelu, pracovních nástrojů a způsobu činnosti. Příslušné útvary Chorvatského střediska pro odstraňování min budou provádět dohled a vést záznamy o provozu strojů. Pro každý stroj bude existovat zvláštní formulář, do něhož se bude za každý den zaznamenávat počet hodin provozu, výkon a spotřeba paliva. Jakmile projekt skončí, provozovatel provádějící odminování předloží formulář příznání ke spotřební dani za své stroje nasazené na daném místě spolu s formulářem deníku pro každý stroj. V souladu se svou obecnou povinností monitorovat provádění právních předpisů týkajících se spotřební daně bude daňová správa ministerstva financí na základě informací o místě, kde odminování probíhá, provádět systematické kontroly paliva používaného v odminovacích strojích.

Podle číselných údajů, které poskytly chorvatské orgány, obdrželo v Chorvatsku povolení 44 právních subjektů se 43 stroji používanými při humanitárním odminování. Opatření však nemá být omezeno pouze na tyto akreditované provozovatele, ale v budoucnosti se použije na každého nového akreditovaného provozovatele a každý odminovací stroj, který lze k tomuto účelu použít. Chorvatské středisko pro odstraňování min vydává akreditace pro všechny nové odminovací stroje určené pro humanitární odminování a vede evidenci těchto strojů.

Pokud se toto opatření nepoužije, budou provozovatelé odminovacích zařízení oprávnění provádět odminování na území Chorvatska povinni hradit vnitrostátní spotřební daň u plynového oleje používaného jako motorové palivo, která činí 3 060 HRK na 100 litrů (přibližně 404 EUR na základě směnného kurzu z 1. října 2020, podle něhož 1 EUR = 7,5630 HRK) a která se uplatňuje na používání plynového oleje jako pohonné hmoty, jakož i na používání ve stacionárních motorech, těžkých strojích a ve vozidlech určených k používání mimo veřejné cesty (čl. 8 odst. 2 písm. b), c) a d) směrnice o zdanění energie). Časově omezené osvobození od daně by provozovatelům umožnilo po omezenou dobu snížit své náklady, což by vytvořilo pobídku k zintenzivnění jejich práce v období použitelnosti opatření. Tím se urychlí proces odminování. Příjemci opatření jsou právní subjekty, kterým bylo vydáno povolení ministerstva vnitra pro odminování v souladu se zákonem o odstraňování min (OG 110/15, 118/18 a 98/19) a které mají stroje akreditované v souladu s vyhláškou o technických požadavcích a posuzování shody strojů používaných při humanitárním odminování (OG 53/07, 39/11 a 57/13).

Chorvatsko požádalo o udělení povolení do 19. prosince 2026, a to od 19. prosince 2020, bez přerušení stávající odchylky a v rámci maximální doby uvedené v čl. 19 odst. 2 směrnice.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Zdanění plynového oleje používaného pro průmyslové a obchodní účely se řídí směrnicí 2003/96/ES, zejména článkem 8. Články 5, 15 a 17 stanoví možnost členských států uplatňovat daňová rozlišení, včetně osvobození od daně a jejího snížení na určitá použití plynového oleje. Tato ustanovení však explicitně nestanoví osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování.

Ustanovení podle směrnice o zdanění energie

Posouzení opatření podle článku 19 směrnice 2003/96/ES

V čl. 19 odst. 1 prvním pododstavci směrnice se uvádí:

Kromě ustanovení předchozích článků, zejména článků 5, 15 a 17, může Rada jednomyslně na návrh Komise povolit kterémukoli členskému státu, aby zavedl další osvobození od daně nebo snížení z důvodů některé zvláštní politiky.

Možnost zavedení zvýhodněného daňového zacházení s plynovým olejem používaným k provozu strojů při humanitárním odminování lze zvažovat podle článku 19 směrnice, neboť účelem je umožnit členským státům, aby zavedly další osvobození od daně nebo snížení z důvodů některé zvláštní politiky.

Chorvatsko požádalo, aby se opatření používalo po dobu šesti let, tj. po maximální dobu povolenou podle čl. 19 odst. 2. Toto období je v souladu s mezinárodními závazky Chorvatska dokončit odminování.

Odchyłka by však neměla ohrozit budoucí vývoj stávajícího právního rámce a měla by zohlednit nadcházející revizi směrnice o zdanění energie a možné přijetí právního aktu Radou na základě návrhu Komise na změnu směrnice o zdanění energie. Tento přezkum vychází z hodnocení směrnice o zdanění energie³ a závěrů Rady o rámci EU pro zdanění energie z 28. listopadu 2019⁴. Rada ve svých závěrech vyzvala Komisi, aby analyzovala a vyhodnotila možné varianty s cílem včas zveřejnit návrh revize směrnice o zdanění energie a vyzvala Komisi, aby věnovala zvláštní pozornost oblasti působnosti směrnice, minimálním sazbám a konkrétním snížením daní a osvobozením od daně.

Za těchto okolností, ačkoli se zdá vhodné povolení na požadované období udělit, by platnost odchyłky měla být udělena s výhradou vstupu obecných ustanovení v této oblasti v platnost dříve než 19. prosince 2026.

Pravidla státní podpory

Chorvatské orgány předpokládají, že použijí osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování formou vrácení celé výše spotřební daně každému registrovanému provozovateli, který se podílí na odminování. Chorvatské orgány uvádějí, že opatření nepředstavuje státní podporu. Tímto návrhem není dotčeno případné posouzení opatření podle pravidel státní podpory. Kromě toho návrhem prováděcího rozhodnutí Rady není dotčena povinnost členského státu zajistit dodržování pravidel státní podpory.

• Soulad s ostatními politikami Unie

Politika v oblasti zdraví a životního prostředí

Požadované opatření se týká především politiky EU v oblasti zdraví a životního prostředí, neboť napomůže rychlejšímu zmenšení minami kontaminovaných oblastí v Chorvatské republice, které představují hrozbu pro život a zdraví lidí a domácích i volně žijících zvířat. Cíle, jichž má být pomocí tohoto opatření dosaženo, jsou regionální a odvětvové povahy,

³ SWD(2019) 329 final.

⁴ Závěry Rady ze dne 28. listopadu 2019, 14608/19, FISC 458.

neboť oblasti, které mají být odminovány, se nacházejí v různých regionech Chorvatské republiky a odvětví, jichž se opatření týká, jsou zemědělství a lesnictví. Uplatňování opatření má přímé pozitivní účinky na ochranu života a zdraví lidí v oblastech kontaminovaných minami a nevybuchlou municí.

Dopravní politika

Opatření je omezeno na plynový olej používaný v akreditovaných strojích pro zvláštní účely, navržených a postavených speciálně pro odstraňování min ze zaminovaných oblastí Chorvatské republiky. Je také třeba zmínit, že tyto stroje nelze používat pro žádný druh dopravy na veřejných cestách.

Vnitřní trh a spravedlivá hospodářská soutěž

V dané situaci se opatření jeví jako přijatelné i s ohledem na řádné fungování vnitřního trhu a nutnost zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž. Opatření zejména neupřednostní žádné konkrétní podniky, neboť se použije na všechny podniky podílející se na humanitárním odminování v Chorvatsku. Stejně tak opatření neovlivní obchod v rámci EU, neboť má zvláštní povahu a je omezeno na zaminované oblasti Chorvatské republiky.

Lze proto vyvodit závěr, že opatření je slučitelné s politikami Unie v oblasti zdraví, ochrany životního prostředí, dopravy a hospodářské soutěže.

Vzhledem k časovému rámci, po který se navrhuje prodloužit povolení uplatňovat osvobození od daně, je nepravděpodobné, že se analýza provedená v předchozích odstavcích změní před datem skončení platnosti opatření.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Článek 19 směrnice Rady 2003/96/ES.

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Oblast nepřímých daní, na niž se vztahuje článek 113 SFEU, nespadá sama o sobě do výlučné pravomoci Evropské unie ve smyslu článku 3 uvedené smlouvy.

Podle článku 19 směrnice 2003/96/ES však zavedení dalšího osvobození od daně nebo snížení daně ve smyslu uvedeného ustanovení může členskému státu v rámci sekundárního práva na základě výlučné pravomoci povolit pouze Rada. Členské státy tedy nemohou Radu nahradit. V důsledku toho se zásada subsidiarity na toto prováděcí rozhodnutí nevztahuje. Protože tento akt nepředstavuje návrh legislativního aktu, neměl by být podle Protokolu č. 2 připojeného ke Smlouvám předán vnitrostátním parlamentům pro přezkoumání dodržování zásady subsidiarity.

• Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Osvobození od daně nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné k dosažení uvedeného cíle.

• Volba nástroje

Navrhovaným nástrojem je prováděcí rozhodnutí Rady. Článek 19 směrnice 2003/96/ES stanoví pouze tento druh opatření.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Opatření nevyžaduje hodnocení platných právních předpisů.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Tento návrh vychází z žádosti podané Chorvatskem a týká se pouze tohoto členského státu.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nebylo třeba využít externích odborných konzultací.

- **Posouzení dopadů**

Tento návrh se týká povolení pro jednotlivý členský stát, vydaného na jeho žádost, a nevyžaduje posouzení dopadů.

V Chorvatské republice zůstalo 295,9 km² předpokládaných zaminovaných oblastí, které se týkají 50 měst a obcí v osmi okresech. Do těchto oblastí je zakázán vstup a pohyb v nich.

Stávající odminování provádí 617 pracovníků provádějících vlastní odminování, vedoucích pracovníků a pomocných pracovníků zaměstnaných 44 právními subjekty oprávněnými provádět odminování. Odminování se provádí za použití 43 speciálně konstruovaných odminovacích strojů.

Z informací poskytnutých Chorvatskem vyplývá, že opatření bude mít omezený dopad na daňové příjmy. Chorvatské orgány odhadují, že celkové daňové výdaje v souvislosti s opatřením budou činit 3 199 475 HRK (přibližně 423 043 EUR) za celkovou dobu trvání opatření po dobu šesti let.

Chorvatsko očekává, že opatření bude mít pozitivní dopad na úspěšné a včasné dokončení odminování díky snížení provozních nákladů hospodářských subjektů zapojených do odminování.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Opatření nestanoví zjednodušení. Vychází ze žádosti, kterou podalo Chorvatsko, a týká se pouze tohoto členského státu.

- **Základní práva**

Opatření nemá žádný dopad na základní práva.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tímto opatřením nevzniká Unii žádná finanční ani administrativní zátěž. Návrh proto nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Prováděcí plány a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Prováděcí plán není zapotřebí. Tento návrh se týká povolení k osvobození od daně pro jeden členský stát na základě jeho žádosti. Je navržen na omezené období do 19. prosince 2026. Toto opatření může být vyhodnoceno v případě žádosti o prodloužení po uplynutí platnosti.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

V návrhu se nevyžadují informativní dokumenty o provádění.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Článek 1 stanoví, že Chorvatsku bude v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES povoleno uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování.

Podle článku 2 se toto povolení v souladu se žádostí Chorvatska uděluje v návaznosti na stávající prováděcí rozhodnutí Rady 2014/921/EU s účinkem od 19. prosince 2020 do 19. prosince 2026, tedy na maximální dobu šesti let, kterou umožňuje směrnice.

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se Chorvatsku v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES povoluje uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2003/96/ES ze dne 27. října 2003, kterou se mění struktura rámcových předpisů Společenství o zdanění energetických produktů a elektřiny¹, a zejména na článek 19 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím rozhodnutím Rady 2014/921/EU² bylo Chorvatsku povoleno uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES do 19. prosince 2020.
- (2) Dne 18. září 2020 požádalo Chorvatsko o povolení nadále uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování v období od 19. prosince 2020 do 19. prosince 2026. Na žádost Komise poskytlo Chorvatsko 13. října 2020 a 6. listopadu 2020 na podporu své žádosti doplňující informace.
- (3) Pomocí osvobození od daně, které hodlá použít, chce Chorvatsko urychlit odminování zbývajících oblastí kontaminovaných minami v různých regionech. Opatření by mělo bezprostřední kladný vliv na život a zdraví lidí v těchto regionech.
- (4) Opatření by mělo být omezeno na akreditované stroje pro zvláštní účely, navržené a postavené speciálně pro odstraňování min ze zaminovaných oblastí.
- (5) Opatření by mělo být omezeno na zaminované oblasti na území Chorvatska.
- (6) Opatření by se mělo použít na všechny subjekty podílející se na humanitárním odminování v Chorvatsku, tak aby žádný zúčastněný subjekt nezískal hospodářskou výhodu.
- (7) Opatření je proto přijatelné z hlediska řádného fungování vnitřního trhu a nutnosti zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž a je slučitelné s politikami Unie v oblasti zdraví, ochrany životního prostředí, energetiky a dopravy.
- (8) Každé povolení udělené podle čl. 19 odst. 1 směrnice 2003/96/ES má být striktně časově omezené. S cílem poskytnout hospodářským subjektům dostatečnou míru

¹ Úř. věst. L 283, 31.10.2003, s. 51.

² Prováděcí rozhodnutí Rady 2014/921/EU ze dne 16. prosince 2014, kterým se Chorvatsku povoluje osvobodit od daně plynový olej používaný k provozu strojů při humanitárním odminování v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES (Úř. věst. L 363, 18.12.2014, s. 150).

jistoty a dostatek času na ukončení procesu odminování kontaminovaných oblastí je vhodné toto povolení udělit na dobu šesti let.

- (9) Aby se poskytla právní jistota hospodářským subjektům zapojeným do odminování a zamezilo se možnému zvýšení administrativní zátěže vyplývající ze změn platné daňové sazby, mělo by Chorvatsko mít možnost uplatňovat osvobození od daně u plynového oleje používaného k provozu strojů při humanitárním odminování bez přerušení. Požadované povolení by tedy mělo být uděleno s účinkem od 19. prosince 2020, aby se plynule navázalo na předchozí opatření podle prováděcího rozhodnutí 2014/921/EU.
- (10) Tímto rozhodnutím není dotčeno uplatňování pravidel Unie týkajících se státní podpory,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Chorvatsku se povoluje osvobodit od daně plynový olej používaný k provozu strojů při humanitárním odminování na jeho území. Opatření je omezeno na akreditované stroje pro zvláštní účely, navržené a postavené speciálně pro odstraňování min ze zaminovaných oblastí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije od 19. prosince 2020 do 19. prosince 2026.

Pokud by však Rada na základě článku 113 nebo jiných příslušných ustanovení Smlouvy o fungování Evropské unie stanovila obecná pravidla pro daňové zvýhodnění humanitárního odminování, pozbývá toto rozhodnutí platnosti dnem, k němuž tato obecná pravidla vstoupí v platnost.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Chorvatsku.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*